



# ANNUAL DRINKING WATER REPORT 2015 (Tutuila and Aunu'u)

This report covers the monitoring period between Jan 01 to Dec. 31, 2015.

PWS ID: AS9711948 Central(Onenoa-Poloa); AS9310751 Aunu'u; AS9310754 Aunu'u RO; AS9710657 Vatia; AS9710855 Masefau; AS9711356 Fagasa; AS9710652 Aoa & AS9710858 Afono

American Samoa Power Authority

P.O. Box PPB  
Pago Pago, AS 96799

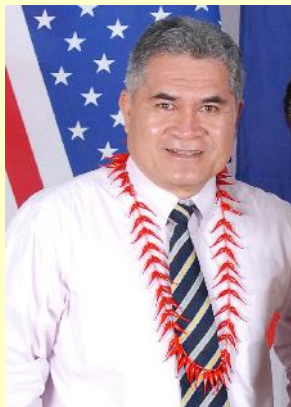
Water Division

P: (684) 699-1333  
F: (684) 699-4035

## Our Commitment to Quality

The American Samoa Power Authority Water Division is committed to providing you with safe and quality drinking water with reliable service at an affordable cost. This commitment includes servicing our customers needs and ensuring confidence in the water supply every time the tap is turned on. We are working closely with the American Samoa Environmental Protection Agency in making sure that the drinking water we provide is safe and good to drink. Hence, we provide this water quality report to help our customers better understand the facts about our drinking water.

This report includes information about the quality of our drinking water, its sources, an overview of our drinking-water treatment system and other important information. If you have any questions and concerns relating to this report, please call our Water Division office at 699-1333/1299. We want our customers to know the facts about our drinking water.

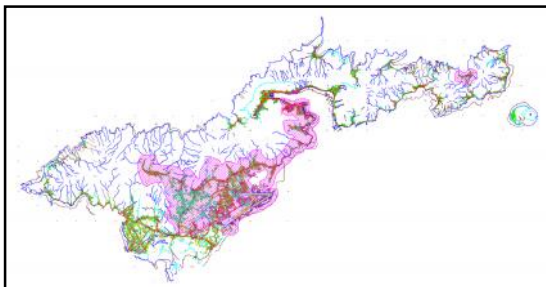


Utu Abe Malae  
ASPA Executive Director

**Is My Water Safe?** This report is a snapshot of your water quality. Included are details about where your water comes from, what it contains, and how it compares to standards set by regulatory agencies. We are committed to providing you with information because informed customers are our best allies.

ASPA currently has a standing Boil Water Notice for the areas listed below. All consumers in these affected areas are advised to boil water before consumption. If you are unsure if your home falls in the affected area please contact our office at the listed phone numbers. Shaded areas in the map below indicate affected areas.

- Iliili Village starting from the Antioch AOG Church eastward to Fagatogo and certain customers on the ocean side in Pago Pago.
- Aoa Village



**Where Does My Water Come from?** The sources of drinking water (both tap water and bottled water) include rivers, lakes, streams, ponds, reservoirs, springs, and wells. The source of drinking water for all Tutuila and Aunu'u public water systems are from ground water wells and membrane technology treatment plants (microfiltration in Pago Pago and reverse osmosis in Aunu'u). As water travels over the surface of the land or through the ground, it dissolves naturally occurring minerals and, in some cases, radioactive material, and can pick up substances resulting from the presence of animals or from human activity.

Contaminants that may be present in the source water include:

**Contaminants**, such as viruses and bacteria, which may come from sewage treatment plants, septic tank systems, agricultural/livestock operations, and wildlife.

**Inorganic Contaminant**, such as salt and metal, which can be naturally occurring or result from urban storm water runoff, industrial or domestic wastewater discharges, oil and gas production, mining or farming.

**Pesticides and herbicides** come from a variety of sources such as agriculture, urban storm water runoff, and residential uses.

**Radioactive contaminants** occur naturally or can be the result of oil and gas production and mining activities.

**Organic chemical contaminants**, including synthetic and volatile organic chemicals, which are by-products of industrial processes and petroleum production, and can also come from gas stations, urban storm water run off and septic systems.

**Why are there contaminants in my drinking water?** Drinking water, including bottled water, may reasonably be expected to contain at least small amounts of some contaminants. The presence of contaminants does not necessarily indicate that water poses a health risk. More information about contaminants and potential health effects can be obtained by calling the Environmental Protection Agency's Safe Drinking Water Hotline 1-(800)426-4791. If you have any questions regarding this report, please call Danielle Mauga Meleah at ASPA Water Division (684) 699-1333/1299.

## IMPORTANT INFORMATION

**Water Disinfection** : ASPA treats the water it produces from the wells with a liquid chlorine solution called sodium hypochlorite with a concentration which ranges from 6 % up to 13%. The chlorine is added as a disinfectant to

**Lead Facts.** If present, elevated levels of lead can cause serious health problems, especially for pregnant women and young children. Lead in drinking water is primarily from materials and components associated with service lines and home plumbing and not usually from the source water. ASPA is responsible for providing high quality drinking water, but cannot control the variety of materials used in plumbing components. If you are concerned about elevated lead levels in your home's water, you may wish to have your water tested and flush your tap for 30 seconds to 2 minutes before using tap water. Additional information is available from the Safe Drinking Water Hotline (1-800-426-4761).

**Total Coliform Bacteria** Total Coliforms are a family of bacteria, naturally present in the environment. When detected, the growth is an indicator that other potentially-harmful, bacteria may be present. When more coliform are found than allowed, it is a warning or indication of potential problems. If a violation occurs, the utility increases dosages of sodium hypochlorite solution and extra tests are taken to ensure the system restored to normal.

**Fecal Coliform/E.Coli** Fecal Coliform is a bacteria whose presence indicates that the water may be contaminated with human or animal wastes. Microbes in these wastes can cause short-term effects, such as diarrhea, cramps, nausea, headaches, or other symptoms. They may pose a special health risk for infants, young children, some elderly, and people with severely compromised immune systems.

## Do I need to take special precautions?

*Some people may be more vulnerable to contaminants in drinking water than the general population. Immuno-compromised persons such as persons with cancer who are undergoing chemotherapy, persons who have undergone organ transplants, people with HIV/AIDS or other immune system disorders, some elderly, and infants can be particularly at risk from infections. These people should seek advice about drinking water from their healthcare providers. USEPA/Center for Disease Control (CDC) guidelines on appropriate means to lessen the risk of infection by cryptosporidium and other microbial contaminants are available from the Safe Water Drinking Hotline at 1-800-426-4791.*

**Source Sampling** According to 40 CFR Part 140, public water systems utilities are required to do chemical monitoring samples of all wells every three years. This year marks the first year of the three-year cycle for source sampling. Chemical Monitoring consists of IOC's, SOC's, VOC's and Radionuclides. All water sources for Tutuila and Manu'a are scheduled for sampling.



**Nitrate/Nitrite** Nitrate in drinking water at levels above 45 milligrams per liter is a health risk for infants of less than six months of age. High nitrate levels in drinking water can interfere with the capacity of the infant's blood to carry oxygen, resulting in serious illness; symptoms include shortness of breath and blueness of the skin. High nitrate levels may also affect the ability of the blood to carry oxygen in other individuals, such as pregnant women and those with certain specific enzyme deficiencies. Nitrate levels

may rise quickly for short periods of time because of rainfall or agricultural activity. If you are caring for an infant you should ask advice from your health care providers, or choose to use bottled water for mixing formula or juice for your baby. If you are pregnant, you should consult your health care provider. Potential health effects from exposure to Nitrates above the MCL in infants and children are delays in physical or mental development; children could show slight deficits in attention span and learning abilities; Adults: Kidney problems; high blood pressure.

**Cost to Produce and Disinfect Water.** On a per gallon basis, ASPA drinking water is cheap. On average water cost is \$3.58 per 1,000 gallons. Disinfection accounts for about 15% of that cost. Other costs include equipment and labor required for the operation and maintenance of the water distribution system.

## ASPA Mission Statement

*"Provide quality, safe, sustainable and economical utility service in partnership with our customers, the community of American Samoa and the Pacific Region."*

# ANNUAL DRINKING WATER REPORT 2015

The table below lists all of the drinking water contaminants detected during the calendar year of this report. The presence of contaminants in the water does not necessarily indicate that the water poses a health risk. Unless otherwise noted, the data presented in this table is from testing done in the calendar year of the report. The EPA or the State requires monitoring for certain contaminants less than once per year because the concentrations of these contaminants do not change frequently. Some of our data, though representative, are more than one year old.

In this table you will find many terms and abbreviations you might not be familiar with. To help you better understand these terms we've provided the following definitions:

**Non-Detects (ND)**- laboratory analysis indicates that constituent is not present.

**Parts per million (ppm) or Milligrams per liter (mg/L)**- one part per million corresponds to one minute in two years or a single penny in \$10,000.00

**Parts per billion (ppb) or Micrograms per liter**- one part per billion corresponds to one minute in 2,000 years, or a single penny in \$10,000,000.00

**Maximum Residual disinfectant level (MRDL)**- The highest level of disinfectant allowed in drinking water. There is convincing evidence that addition of a disinfectant is necessary for control of microbial contaminants-  
**Maximum Residual Disinfection Level Goal (MRDLG)**- The level of a drinking water disinfectant below which there is no known or expected risk to health. MRDLGs do not reflect the benefits of the use of disinfectants to control microbial contaminants.

**Maximum Contaminant Level- The "Maximum Allowed" (MCL)** is the highest level of a contaminant that is allowed in drinking water. MCLs are set as close to the MCLGs as feasible using the best available treatment technology.

**Maximum Contaminant Level Goal (MCLG)**- is the level of a contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health. MCLGs allow for a margin of safety.

**Failure to monitor (FTM)**- violation given when sampling requirements are not fulfilled within regulation allotted time.

**Action Level (AL)**- an Action Level exceedance is not a violation but can trigger other requirements.

WATER QUALITY TABLE															
Contaminant(s)	Unit	MCLG	MCL	Central System				Afono				Aoa			
				Your Water	Range		Violation	Your Water	Range		Violation	Your Water	Range		Violation
					Low	High			Low	High			Low	High	
<b>Inorganic Chemicals (IOCs)</b>															
Arsenic	ppb	N/A	10	ND	N/A	N/A	NO	ND	N/A	N/A	NO	2.25	1.5	3	NO
Barium	ppm	2	2	0.0038	N/A	N/A	NO	ND	N/A	N/A	NO	0.01	0.007	0.017	NO
Chromium	ppb	100	100	ND	N/A	N/A	NO	ND	N/A	N/A	NO	1.65	1.2	2.1	NO
Fluoride	ppm	4	4	0.15	N/A	N/A	NO	0.093	N/A	N/A	NO	0.091	0.089	0.093	NO
Selenium	ppb	50	50	ND	N/A	N/A	NO	ND	N/A	N/A	NO	ND	ND	ND	NO
Sodium	ppm			56.96	6.3	450	NO	ND	1200	1400	N/A	N/A	N/A	N/A	NO
Nitrate	ppm	10	10	1.6	0.14	1.6	NO	0.16	N/A	N/A	NO	0.13	N/A	N/A	NO
Nitrite	ppm	1	1	ND	N/A	N/A	NO	ND	N/A	N/A	NO	ND	N/A	N/A	NO
<b>Lead and Copper Rule</b>															
Copper	ppm	1.3	AL 1.3	0.026	N/A	N/A	NO	0.014	N/A	N/A	NO	0.014	N/A	N/A	NO
Lead	ppb	NA	AL 15	0.87	N/A	N/A	NO	0.61	N/A	N/A	NO	3.02	N/A	N/A	NO
<b>Radiological</b>															
Radium 226 and Radium 228	pCi/L	0	5	2.465	ND	4.275	NO	0.68	0.62	0.73	NO	0.9625	0.685	1.42	NO
Gross Alpha	pCi/L	0	15	ND	N/A	N/A	NO	1.5	N/A	N/A	NO	0.6167	0.16	1.5	NO
Beta/Photon emitters	pCi/L	0	50	ND	ND	49	NO	ND	N/A	N/A	NO	ND	N/A	N/A	NO
Uranium	ppb	0	30	ND	N/A	N/A	NO	2.235	N/A	N/A	NO	0.9188	0.2384	2.235	NO
<b>Microbiological Contaminants</b>															
Fecal Coliform	NA	0	0	ND	N/A	N/A	NO	All Results Negative	N/A	N/A	NO	All Results Negative	N/A	N/A	NO
Total Coliform	NA	0	<5%	4 positive monthly	N/A	N/A	YES	All Results Negative	N/A	N/A	NO	Confirmed Positive	N/A	N/A	YES
Ground Water Rule			TT	MCL*	N/A	N/A	YES	All Results Negative	N/A	N/A	NO	MCL	N/A	N/A	YES
<b>Disinfectants and Disinfection Byproducts (DDBPs) Stage 2</b>															
TTHMs	ppb	NA	80	ND	ND	52	NO	2.4	N/A	N/A	NO	3.1	N/A	N/A	NO
HAA5	ppb	NA	60	ND	N/A	3.8	NO	ND	N/A	N/A	NO	20	N/A	N/A	NO

## Maximum Contaminant Level Violations

### Total Coliform Rule Violations

Parts of the Central System (from Iliili in front of the Antioch Assembly of God to Fagatogo including customers on the ocean side of the road only in Pago Pago) and Aoa Village remain on a Boil Water Notice due to coliform contamination in the water sources serving these areas. All other systems received zero (0) violations.

The presence of Total Coliform, while not specifically harmful, indicates that conditions are right to support the growth of other harmful bacteria. Whenever more than 5% of the monthly coliform samples which are taken are found positive for TC, an MCL violation is issued. Fecal Coliform (FC) is bacteria which originate in the digestive tract of warm blooded animals. It is very important that ASPA's customers are promptly notified of these problems. Therefore, every time there is an acute violation, it is our duty, by federal regulation, to notify the public of difficulties in the water system by various means of public notice and communication.

**Lead and Copper Violations:** Lead (Pb) and copper (Cu) monitoring requirements were fulfilled by ASPA. Based on population size, ASPA is required to sample for Pb and Cu once a year in each of the satellite systems. ASPA qualified for a reduced monitoring waiver in 2011 by meeting specified requirements of our regulating agency, ASEPA.

With the exception of Aunu'u PWS, all systems were monitored for Lead and Copper in 2013 next scheduled monitoring will be in 2016. Aunu'u PWS was monitored in 2015 and received zero (0) violations.

### Disinfectant By-Products (DBP) Violations

ASPA is required to sample DBPs once a year for the satellite systems and the Central System (Poloa to Onenoa) and quarterly Aunu'u Satellite System. Samples for the Central System and all Satellite systems except Aunu'u were below the MCL and received zero (0) violations in 2015 for DBPs. Aunu'u Satellite System has exceeded the MCL resulting in a violation. ASPA has completed the installation of a Reverse Osmosis Unit that treats all water produced from Aunu'u Wells.

**Nitrate Violations:** Nitrates are required to be monitored once a year from all ground water sources, and ASPA completed all testing for Nitrates, receiving no violations in Tutuila and Aunu'u.

**Radionuclides Violations:** ASPA has completed monitoring of all sources for radionuclides. All systems received zero violations.

# RIPOTI FAALETAUSAGA O LE SUAVAI TAUMAFI 2015

## FEAU TAUA

**Pulu & Kopa** Ua molima'ina i su'esu'ega, e afaina le tele o tamaiti ma fanau laiti i le pulu ma le kopa o lo'o i totonu o le vai taumafa, nai lo tagata matutua. E ono mau'alu atu le pulu o lo'o mau'alu i lou vaipaipa nai lo isi aiga. E mafua le tulaga ona o paipa o lo'o fa'aogaina i galuega palama e ta'i solo ai le vai i lou fale.

Afai e mana'omia le fesoasoani i le su'eina pe o afaina lou maota i ia tulaga, e tatau ona fa'aalu muamua le suavai mo le 30 sekone i le 2 minute a'o le'i fa'aogaina, pe valaau mai i le numera fesoasoani a le vai taumafa 800-426-4791 po'o le Ofisa o le Si'osi'omaga i le 633-2304.

**O Le Siamu O le Total Coliform** O coliforms o aiga o siama e mau'alu mai i le si'osi'omaga. Afai e mau'alu nei siama i su'esu'ega, ma e sili atu nai lo le tapula'a fa'atulagaina, o se lapataiga lea o lo'o i ai ni fa'afitauli. O lea fa'afitauli e fo'ia e ala i le toe fa'aopoopoina o le aofaiga o le kolorini i le suavai. E toe faia isi su'ega ina ia mautinoa ua saogalemu le suavai mo le fa'aogaina e le atunuu. ma tagata o lo'o i ai a'afiaga i o latou tino.

**Fecal Coliform & E. Coli** O le i ai o le siama o le Fecal Coliform i le suavai e fa'aalua mai ai o lo'o fa'aleagaina i feau mamao a tagata ma manu. O manu nini'i mai nei otaota e ona mau'alu ai le tagata i a'afiaga e pei o le manava tata, ulu tuga ma isi. E mafai ona afaina ai le soifua maloloina o pepe, tamaiti laiti, nisi tagata matutua, ma tagata o lo'o i ai a'afiaga i o latou tino.

**Tulafono I Le Su'esu'eina o Punavai** E tusa ai ma le tulafono CFR Part 140, o nofoaga uma o lo'o mau'alu mai ai le suavai taumafa mo le atunuu, e tatau ona faia ni su'esu'ega ma iloiloga o vaila'au o lo'o fa'aogaina i totonu o le tausaga. O le tausaga muamua nei o su'esu'ega o vaieli uma mo le ta'amilosaga 2014-2016.

WATER QUALITY TABLE (continuation)															
Aunu'u				Fagasa				Masefau				Vatia			
Your Water	Range		Violation	Your Water	Range		Violation	Your Water	Range		Violation	Your Water	Range		Violation
	Low	High			Low	High			Low	High			Low	High	
<b>Inorganic Chemicals (IOCs)</b>															
4.3	N/A	N/A	NO	ND	N/A	N/A	NO	ND	N/A	N/A	NO	ND	N/A	N/A	NO
0.0083	N/A	N/A	NO	ND	N/A	N/A	NO	0.0067	N/A	N/A	NO	ND	N/A	N/A	NO
ND	N/A	N/A	NO	ND	N/A	N/A	NO	ND	N/A	N/A	NO	ND	2.1	2.7	NO
0.44	N/A	N/A	NO	0.0785	0.07	0.087	NO	0.135	N/A	N/A	NO	0.12	0.065	0.075	NO
6.8	N/A	N/A	NO	ND	N/A	N/A	NO	ND	N/A	N/A	NO	ND	N/A	N/A	NO
N/A	1200	1400	NO	ND	N/A	N/A	NO	ND	20	120	NO	13	N/A	N/A	NO
ND	N/A	N/A	NO	0.14	N/A	N/A	NO	0.17	N/A	N/A	NO	0.12	N/A	N/A	NO
ND	N/A	N/A	NO	ND	N/A	N/A	NO	ND	N/A	N/A	NO	ND	N/A	N/A	NO
<b>Lead and Copper Rule</b>															
0.19	N/A	N/A	NO	0.014	N/A	N/A	NO	0.025	N/A	N/A	NO	0.049	N/A	N/A	NO
6.8	N/A	N/A	NO	0.69	N/A	N/A	NO	ND	N/A	N/A	NO	1.1	N/A	N/A	NO
<b>Radiological</b>															
0.68	0.665	0.695	NO	0.7058	ND	0.73	NO	0.6725	0.545	0.78	NO	0.695	0.66	0.735	NO
ND	N/A	N/A	NO	1.5	ND	ND	NO	1.5	ND	ND	NO	1.5	ND	ND	NO
10.3	6.6	14	NO	ND	ND	ND	NO	ND	ND	ND	NO	3	ND	3	NO
ND	N/A	N/A	NO	2.235	ND	ND	NO	2.235	ND	ND	NO	2.235	ND	ND	NO
<b>Microbiological Contaminants</b>															
All Results Negative	N/A	N/A	NO	All Results Negative	N/A	N/A	NO	All Results Negative	N/A	N/A	NO	All Results Negative	N/A	N/A	NO
Confirmed Positive	N/A	N/A	YES	All Results Negative	N/A	N/A	NO	All Results Negative	N/A	N/A	NO	All Results Negative	N/A	N/A	NO
All Results Negative	N/A	N/A	NO	All Results Negative	N/A	N/A	NO	All Results Negative	N/A	N/A	NO	All Results Negative	N/A	N/A	NO
<b>Disinfectants and Disinfection Byproducts (DDBPs) Stage 2</b>															
219.5	3.1	330	YES	ND	N/A	N/A	NO	ND	N/A	N/A	NO	ND	N/A	N/A	NO
34.8	ND	45	NO	ND	N/A	N/A	NO	ND	N/A	N/A	NO	ND	N/A	N/A	NO

## O Solitulafono

**Solitulafono I le Total Coliform Rule/Groundwater Rule** I masina ta'itasi ua fa'atonuina le ASPA e le AS-EPA e tatau ona su'esu'eina le suavai taumafa mo manu nini'i lea taua o le total coliform. I le tausaga 2015, I se masina e tasi sa solitulafono ai le Central System (Fagamalo-Onenoa) fa'apea le Satellite System I Aunu'u I le masina o Aukuso.

O Satellite Systems o Afono, Fagasa, Masefau ma Vatia e leai se solitulafono.

Talu ai o lo'o mau'alu pea siama nini'i lea taua o le **E. Coli** I isi vai eli o lo'o solitulafono le Central System ma le Aoa Satellite System I le Ground Water Rule.

E matua taua tele le silafia e le mamalu o le atunuu o nei fa'afitauli. O le ala lea, so'o se taimi lava e tula'i mai ai se fa'afitauli, e faailoa atu lava e ala i fa'asalalaua i niu'sipepa, leitio ma le televise. O lo matou tiute ma le matafaioi lena. O lo'o sailia pea nisi metotia e vave ona logoina ai lo outou mamalu pe a i ai ni fa'afitauli tuga i le tatau suavai taumafa. Matou te fa'afetai tele i lo outou onosa'i ma e matou te tulimata'i pea auala e tautua ai.

**Solitulafono o le Nitrate** E tatau ona su'esu'eina le aofa'iga o le masima i le suavai taumafa e tasi i le tausaga mai pamuvai. Mo le tausaga 2015, sa fa'apea ona fa'atunu'u su'esu'ega i pamuvai uma o Tutuila ma Aunu'u ma e leai se solitulafono.

**Solitulafono Mo Le Pulu ma le Kopa** O le pulu ma le kopa o nisi ia o tulaga o loo mata'ituina pea e le Puleaga o le Eletise ma le Suavai mo ni fa'aletonu, ma e mo'omia ai le faia pea o su'esu'ega pe fa'alua i le tausaga, e fua lava i le to'atele o i latou o lo'o fa'aogaina le suavai taumafa ma le aofa'iga o nofoaga o lo'o mau'alu mai ai le suavai. Mo le tausaga 2015 e leai se solitulafono i nofoaga uma o Tutuila ma Aunu'u.

**Solitulafono o le Radionuclides** O sue'iga mo Radionuclides sa fa'atulafonoina ona o le fa'alavelave faale-natura i Fukushima, Iapani. Mo nofoaga uma o Tutuila ma Aunu'u e leai se solitulafono.

**Solitulafono Su'esu'ega o Vaila'au e Tape ai Siamu** O le su'esu'ega o ni fa'aletonu i vaila'au e tape ai siama (DBP's), e tatau ona fa'atinoina e le Puleaga o le Eletise ma le Suavai e 1 i le tausaga, i se nofoaga o lo'o i ai afi mo le pamuina o le vai. I le tausaga 2015, e leai se sala mo nofoaga uma o Tutuila. Talu ai na sili atu ma le sala o Aunu'u I le 2008-2010 ua fai ai su'esu'ega o le DBPs i kuata ta'itasi. E fa (4) solitulafono I Aunu'u mo le tausaga 2015.



American Samoa Power Authority

# Ripoti Fa'aletausaga o le Suavai Taumafa 2015 (Tutuila ma Anuu'u)

**O lenei ripoti e aofia ai su'esue'ga na faia mo Tutuila ma Anuu'u ia Ianuari 1 — Tesema 31, 2015.**

**PWS ID: AS9711948 Central(Onenoa-Poloa); AS9310751 Anuu'u; AS9310754 Anuu'u RO; AS9710657 Vatia; AS9710855 Masefau; AS9711356 Fagasa; AS9710652 Aoa & AS9710858 Afono**

## O Le Matou Ta'utinoga

Ua matua naunau le vaega o le suavai a le Puleaga a le Eletise ia tu'uina atu ia te oe le suavai e saogalemu ma lelei atoatoa i se tau e lavatia. O lenei tautoga e aofaia i le fa'amalieina o manaoga a tagata lautele ina ia talitonuina le tautua e ala i le suavai i taimi uma e ki ina ai le paipa.

O lo'o matou galulue fa'atasi ma le Ofisa o le Si'osi'omaga a Amerika Samoa ina ia mautinoa o le suavai taumafa o lo'o tuuina atu e saogalemu ma lelei i le taumafa. O le ala lea o lenei ripoti, ina ia silafia ma malamalama tagata lautele mea moni e fa'atatau i le suavai taumafa.

O le 'au'aumama o le tatou suavai taumafa, o punavai, atoa ai ma le aotelega o masini o lo'o fa'amamaina ai le suavai o lo'o aofia i totonu o lenei ripoti. Telefoni mai i le ofisa o le vaega o le Suavai i le 699-1333/1299 pe afai e i ai ni fesili po'o ni fa'amatalaga.

## Utu Abe Malae

Fa'atonu Sili, Puleaga o le Eletise ma le Vai

**O Saogalemu La'u Vai?** O lo'o fa'asalalau pea le lapataiga mo nisi alalafaga i le fa'apuinaina o le suavai taumafa. O nu'u ia o lo'o i lalo pea o le lapataiga nei:

### E AMATA MAI ILILI SE'I PA IA FAGATOGO MA FALE O LO'O I LE I TU SAMI O PAGO PAGO FA'APEA AI MA LE ALALAFAGA O AOA.

O tu'uina atu lenei lapataiga aua o le mauaina o ni manu nini'i i totonu o vai eli o le ASPA, e maua mai lea i feau mamao o tagata ma manu. E matua'i faatauaina lava e le vaega a le Suavai Taumafa le lelei ma le saogalemu o le Vai, aua le faaogaina e le mamalu o le atunu'u ae maise ai o matou aiga ma e pele.

E tusa ma le 50 vaieli o lo'o vaevaeina i totonu o Tutuila ma Anuu'u. E le'o vaieli uma i nu'u taitasi o lo'o faapea ona avatua le suavai i lou maota ma lou laoa. O tausaga uma lava e tatau ona su'esu'e ma va'ilili nei vai'eli pe e ono afaina ai lou soifua maloloina. O nei su'ega o lo'o faatautaia e le Ofisa o Si'osi'omaga (ASEPA) ma le Eaton Analytical Laboratories. O lenei ripoti ua o se tuuafoga o le suavai auamama i le tausaga talu ai. O lo'o aofia ai vaega taua e pei o puna ma vai'eli o lo'o maua mai ai le suavai ma mea totino atoa ai ma le faatusatusaga i tulafono ua fa'atulagaina e ofisa fa'amalosi tulafono.

**O Le Faatapulaina ma Su'ega Tatau** Ina ia mautinoa o saogalemu lau vai taumafa, e i ai tulafono faatulagaina e faailoa ai le mau-luga e mafai ona ausia i su'ega o lo'o faatautaia.

O manu nini'i, minerale, suauu, ma isi uma mea e ono afaina ai le saogalemu o le tagata mai le suavai, ua ta'ua o contaminant. O le mau-luga ua faatulafonoina e mafai ona ausia ai le faaletonu o le vai ua ta'ua o le Maximum Contaminant Level. A'o le faamoemoga ma le sini e iloa ai le lelei o le vai, ua ta'ua o le Maximum Contaminant Level Goal.

**O Fea E Sau Ai le Suavai?** Ua na o le suavai e maua i lalo ifo o le elelee (groundwater) o lo'o fa'aogaina i Tutuila i le taimi nei.

O le fa'asoasoina o le suavai i so'o se vai'aai e fa'aogaina ai ogapaipa e tanumia i le palapala. O paipa laiti (ua fa'aigoaina o paipa mo maota ma laoa), o lo'o feso'ota'i atu i paipa atu ina ia maua mai ai le suavai ma aga'i atu i le fale. O le malosi o lo'o moomia ma faaogaina mo le tuleina o le suavai i totonu o ia paipa e maua mai lea i le pamuina a'e o le suavai i tane o lo'o ua faatuuina i nofoaga mau-luluga. O le malosiaga fa'anatura (gravity) lena e tulei ai le suavai pe a tatala le ki o lau paipa.

**O Mea E Faaleagaina Ai le Vai** E i ai le talitonuga o lo'o i ai ni meaola nini'i o lo'o i totonu o le suavai. O le i ai o ia mea i totonu o le suavai e le faapea o le a afaina ai le soifua maloloina o tagata. E mafai ona maua nisi fa'amatalaga i mea e ono fa'aleagaina ai e suavai pe a telefoni le laina mo le Saogalemu o le Suavai Taumafa i le Ofisa o le Si'osi'omaga a Amerika Samoa i le 633-2304.

A o'o ina tafe le vai i luga po'o lalo ifo o le elelee, e mafai ona tafe fa'atasi ai ma mea nini'i e maua mai i manu po'o tagata ola. O mea nini'i nei o lo'o aafia ai le suavai.

**Microbial Contaminants**, e pei o virusi ma siama e maua mai i tane o fale taele, atoa ai ma nofoaga o manu.

**Inorganic Contaminants**, e pei o le masima, u'amea e maua mai i le suavai pe a tetele timuga, o le suavai lafoa'i mai pisinisi ma aiga, suauu ma kesi.

**Pesticides and herbicides**, e maua mai i vaialaau eseese e fa'aogaina i fa'atoaga (fagavao).

**Radioactive contaminants**, e mafua mai i mea fa'anatura.

**Organic chemical contaminants**, e aofia ai kasa ma vaialaau e maua mai i fale gaosi mea, ma nofoaga e maua ai le suau'u. E mafai foi ona maua mai pamu kesi, alavai fetafea'i solo i le taulaga i taimi o lologa, atoa ai ma tane o fale ta'ele.

*O le ala lea ua fa'atulagaina ai e le vaega e puipuia le siosiomaga (EPA) ma le vaega a le feterale e puipuia le saogalemu i mea taumafa ma vaialaau ni tapulaa mo ia manu poo otaota nini'i i le suavai atoa ai ma fagu vai o lo'o ua faatuuina ina ia puipuia ai le soifua lautele o tagata.*



**O Le Faamamaina O Le Suavai** O lo'o faaogaina e le Puleaga o le Eletise le vaialaau kolorini (chlorine) e ta'ua o le Sodium Hypochlorite e fa'amama ai le suavai i lona malosi e amata mai i le 6% e o'o atu i le 13%. O le kolorini e tapeina ai siama ma virusi mata'utia o lo'o i totonu o le suavai.

**O le a le Tau o le Faavailaauina ma le Ta'iina mai o le Suavai?** Pe a faatusatusa i le tau o le kalone, e taugofie le suavai mai le Puleaga o le Eletise a Amerika Samoa. E sili laitiiti atu lava ma le \$3.58 i le 1000 kalone. O le 15% o lea tau e alu i le fa'availa'auina ma le fa'amamaina o le suavai. O le isi vaega o lea tau (85%) o lo'o tausua ai mea faigaluega ma masini atoa ai ma totogi o i latou o lo'o va'aia ma fa'afaeina lea galuega.

**Faamatalaga O Le Suavai** E le o faatulagaina i le vaitaimi nei ele Puleaga o le Eletise ni fono fa'alauaitete e faailoa ai tulaga o le suavai i le atunu'u. Peitai, afai e i ai se mafuaaga tatau mo se tulaga faapena, o le a faailoa atu lava i nusipepa, leitio ma le televise. Afai e i ai sau fesili pe fia malamalama atili fo'i lenei ripoti, faamolemole ia valaau mai i le 699-1333; fesili mo Danielle Mauga-Meleah i taimi faigaluega (08:00AM-4:00PM).

## Annual Drinking Water Report 2015– Tutuila & Anuu'u

PRE-SORTED  
FIRST CLASS MAIL  
U.S. POSTAGE PAID  
PAGO PAGO,  
AMERICAN SAMOA  
96799  
PERMIT NO. 1

POSTAL CUSTOMER

PAGO PAGO, AS 96799